## CliflB <br> conladazbvetseg kefpea <br> measelenik havonta haromszor SZERKESZTI ES KIADJA: F. LÁSZLÓ MARCELLA

SARINENI




## ARPÓSÁGOK - TARKASÁGOK

## TOBORZO.

Még csak most irtuk ki a toborzóversenyre való felhivásunikat, s lám az ügyes kis cimborák máris munkába álltak.

Balogh Antika, Satu-Mare Boros Magdát és Józsikát, Moskovits Sárika, SatuMare Paládi Edithkét, Reich Evát SatuMare és Fried Palit Carei, Román Katóka és Harkáesi Sárika, Satu-Mare Orosz Sárikát, Józsa Icát szerezte meg uj cimborának.

Az ilyen életrevaló, eleven, ügyes kis cimboráknak minden dicséret kijár.

## BENEDEK ELEK EMLEKKSORAIBOLL.

## Szófogadó gyermek Kedves Isten elött, Éjjel-nappal nézi <br> B Nagy szeretettel öt. <br> KERTASZKEDÖ KIS CIMBORAK

irjátok meg rövid beszámoló keretében, hogy a kapott virágmagvakkal, hogy gazdálkodtatok? Sikerült e uj magot érlelni? A kertész bácsi kiváncesian várja a beszámolótokat - ebből fogja megtudni, hogy jövőre ki érdemel uj magvacskákat és ki nem. A beérett magvaaskák közül már sok küldte viszsza a köteles részt, de mivel ennek a visszakuilldése számotokra körülményes - a kertész bácsival ugy beszéltük meg, hogy az Uj Cimborának járó részt adjátok oda egy másik kis cimborának, aki az idén még nem kertészkedett. A beérett magvakat vigyázva, gomdosan kell szedmi és szellős napos helyen tartani jó darabig a leszedés után is. Azokat a magvakat, amelyeket magház zár be, a leszedéskor a magtartóból nem bontjuk ki - megvárjuk mig magától hull majd ki, pl. oroszlánszáj, petunia, szekfü, viola, vagy hia nem hull, késóbb magunk bontjuluk ki. Igy a virágmag érése teljesebb. Mindenesetre irjátok meg, hogy kinek, melyik kis cimborának adtattok a magivakból, hogy mi is nyilvántarthassuk és annak jüvöre ne küldjünk.

## VERSES REJTVENY

Elsö fele alkotás, Thlet hozza létre; Másik fele pusztulás, Minden ember réme.

Az egész: csak alkotó Lélekkel és testtel; Van más neve is neki, Ás ez a név: mester.

## Öreg Góbé.

## MACSKA, MINT ÉLETMENTO゙.

Érdekes eset történt a németországi Drezda városban. Egy butorgyárban tüz ütött ki. A lángok lappangva terjedtek és már a butoryyáros magánlakásának ajtaját nyaldosták. A veszedelmet senki sem vette észre. A gyárosnak egyik kis gyereke nagyon jó barátságban volt a házi macskával. A macska abban a szobában volt, ahol a kis gyermek aludt. Mikor a macska észrevette a vesuedelmet, felugrott a kis gyerek ágyára és bökdösni kezdte a gyermek areát. A gyermek védekezni próbált a macska ellen, de a macska nem hagyta abba a bökdösést. Erre szülei után kiáltott, akik felébredtek, meglátták, hogy milyen nagy veszedelemben forognak és gyerekeikkel együtt kimenekültek a veszedelemből. A hűséges játszótárs igy mentette meg kedves játszópajtásának és coaládjának életét.

Esztendős nyul mibe megy?
(A második e-ztendởbe.)

## Mael Ferenc:

## ARANY EGYSZEREGY

Egyszer egy az egy,
Ne feledid el, hogy a lusta
Biz nem sokra megy.

Moravetz Testvérek R. T. zenemü kereskedése Timişoara 10 kottát küld ingyen az Uj Cimbora elớfizetőinek, ha igazolni tudják, hogy elöfizetésük félévre rendervie van. Alki a 10 kottára igényt tart, annalk szivesen küldjü̈k el az igazoló nyugtát.


## SZEPTEMBERI ENEK :

Eilljött ujra a szeptembeer, Orrïl a sok-sok apróember. Isten kicsiny katonája Bevoni az iskolába.

Hüvös kertek sok virága, Ert gyümöllesök hajló ága, Homok-dombok, buvóhelyek Elhagyottan integetnek.

Tovva tünt a szép szabadság, Kezdődik az élet-rabság. Jövő gondja, jövő képe Neheziil a gyermeknépre.

Hallgatni kell paranesszóra S hogyha nyofeat üt az óra Kapu nyilik, asengő esereg
Vigyázzba áll a kis sereg.

Bent a tábla feketélik, Vizes szivaccesal kefélik, Imádkoznalk, énekelnek, S a sarolkba térdepelnek.

Zörgő táska padba kerül,
Hátuik a padnak mereviul, Elöveszik plajbász lécét S rajzolgatják az ábécét.

Pad lökődik, nyil az ajtó, Flellborul a tintatartó.
Megyfavessző minidig akad S a nebuló sirva-fakad.

Da ha borrul, majid kidemül. Könmyes arcra mosoly tervil. Isten kiesiny katonája. $\mathrm{E}_{z}$ az Elet iskolája,

## Kik a székelyek?

A tuldósok mai napig sem tudták eldönteni teljes bizonyossággal, hogy tulajdonképpen kik is a székelyek. Összehordtak már tücsköt-bogarat és lehetetlenebbnél lehetetlenebb dolgokat allitottak erröl a derék népről, amelynek ajkán az édes magyar szó eseng és amelynek lelYkében kitörölhetetlenül él eredetének tiszta emléke.

Elmondom hát, honnan erednek és hol laknak a szekelyek.

Krisztus születése után négyszáz évvel hatalmas néptenger árasztotta el a mai Erdélyt és a Duma-Tisza közét. Ez a nép a hunok nemzete volt. Vitéz és harcias nép volt. Egész Európa megrengett, amikor a hunok megérkeztéről értesült. Igen ám, mert a hunok nem elégedtek meg a Kárpátoktól körülfogott föld-területtel, hanem ki-kiruccantak a szomszédos országokba, ahonnan mindig gazdag zsákmánynyal tértek haza.

A hanoknak több bátor és ügyes királyuk volt. De ezek között a legnagyobb és a legvitézebb Attila király volt. Az 6 királysága alatt
la hunok hatalmuk fénykorát élték. Reszkettek töle az európai nemzetek, amelyek "Isten ostorának" nevezték Attilát. A nagy hun király thalála után a félelmetes hun birodalom összedült, mint a kártyavár. A hunok szétmentek a szélrózsa minden irányába.

Ugy háromezer hun vitéz kivált Csaba királyfi seregéből és Zekel nevï törzsfönök vezzetése alatt meghuzódott a Keleti Kárpátok alján és a Hargita hegység lábánál. Ezzek a thunok itt jól érezték magukat s ezért végleg letelepedtek e helyen, amelyet azután müvelés alá fogtak. Fáradságos munkájukat Isten álđása kisérte. Az elfoglalt területet valóságos meseországgá varázsolták át. Megtartásáért századokon át küzdöttek.

Ezzekből a dolgos és hareias hunokból szát. maztak a székelyek és aat a helyet, amelyen laknak, Székelyföldnek hivják.

Mivel idôk folyamán a székely nép megsokasodott, szervezkedni kezdett nemzetiség, hely és rang szerint.

A törzsi vagy nemzetiségi felosztás szerint

hat nemet kiïlönböztettek meg a székelyek: 1. Adorján-nem, 2. Medgyes-nem, 3. Jenő-nem, 4. Halon-nem, 5. Abrán-nem és 6. Örlecz-nem. Ezenkivül minden nem még négy ágból állott.

A hely szerinti szervezkedést ngy oldották meg a székelyek, hogy az általuk lakott földet hét részre osztották fel. Egy-egy részt ,szék"nek neveztek el. Igy azután az összes székelyek hét „székre" osztódtak fel területileg. Ezek a székek a következők voltak: 1. Udvarhelyszék, amelyből a mai Odorheiu megye fejlödött ki (régente Udvarhely vármegye); 2. Csikszék, a mai Ciuc megye (régente Csik vármegye), 3. Kézdiszék, 4. Orbaiszék, 5. Sepsiszék; ezekböl alakult ki mai Treiscaune megye (régente Háromszék vármegye), 6. Marosszék a mai Mures megye (régente Marostorda vármegye), 7. Aranyosszék a mai Turda megye (régente TordaAranyos vármegye).

A székelyek ma is ezekben a megyékben laknak, de legsürübben mégis esak Odorheiu, Ciue és Treiscaune megyékben vannak.

A rang szerinti szervezkedésben három társadalmi osztályt állitottak fel maguk kö-
zött: 1. Főnemesek, vagy elsők. Ezek voltak a legtekintélyesebbek és a leggazdagabbak. 2. Lófók (lófó székelyek). Ezeknek az a kiváltságuk volt, hogy lovon harcoltak, amikor háboruba kellett menni. 3. Gyalogok, akik gyalogszerrel mentek a háboruba. Tehát ez a szervezkedés egyben katonai szervezet is volt. Mind a három osztály nemes volt s ezért sokáig adómentességet élveztek. Csupán az ugynevezett ökör-adót voltak kötelesek fizetni, amely abból allott, hogy minden hat ökör után egyet adóba adtak akkor, amikor a királynak koronázása, lakodalma vagy pedig elsö fiának születése volt. Idők folytán ezen kiváltságukat elvesztették és a nemzetség, valamint a rang szerinti megoszlás is megszüntek.

Igy azután az ösi székely szervezet három eleméból semmisem maradt fenn.

Véssétek azonban jól emlékezetetekbe, hogy a székeiyek a dieső multu és nagy hun nemzetnek ivadékai, akik 1500 esztendeje laknak azon a földön, amelyet ma Székelyföldnek nevernök.

A székelyek az országnak legvallásosabb, legbecsületesebb és legmunkásabb népe.

Odorheiu-Székelyudvarhely. Józsa Jónos.

## SARI NÉNI.

A küszöbön guggol Sári néni, Guggol s nem áll; nem akar már nőni. . Van nyergelve pápaszemmel orra, Varrogat... tán szemfedöjét varrja. Súri néni, hej, mikor kendet még Sárikámnak, hugomnak nevezték.

Ami eddig lenn volt a ruháján, Odafönn van most a ráne orcáján; Csak ugy lig-lóg derekán ruhája, Mintha reá villával voln' hányva. Sári néni, hej, mikor kendet még Sárikámnak, hugomnak nevezték.

Haja tél, - ha látom, szinte fázom Fehér, mint a fehéritett vászon, S borzosan ül feje tetejében, Mint a gólyafészek a kéményen. Sári néni, hej, mikor kendet még Sárikámnak, hugomnak nevezték.

Befelé vette az utját szeme,
Rá unt régi születöhelyére,
Ott benn pislog szomorum, nem vigan,
Mint a lámpa a beroskadt sirban.
Sári néni, hej, mikor kendet még
Sárikámnak, hugomnak nevezték.
Kebre róna, puszta s csendes róna, Mintha már alatta sziv se volna; Ott van még a sziv, de mozdulatlan, Csak nagy néha, csak elvétve dobban. Sári néni, hej, mikor kendet még Sárikámnak, hugomnak nevezték.

Vad, tékozló fiu az ifjuság,
Két marokkal szórja gazdaságát, De jön apja, a zsugori vénség, S visszaszedi elpazarlott kincsét. Sári néni, hej, mikor kendet még Sárikámnak, hugomnak nevezték.

Petófi Sándor.


## Talpas és Barnabás kalandos utazása repülögépen

Mikor Barnabás mackókoma benyitott Talpas uram kényelmes lakásába, a háziur éppen egy hatalmas térkép fölé hajolva a tölgyasztalon, fontos számadásokat végzett.

- Szervusz humillimusz! - köszöntött Barnabás jókedviüen. S nagy bundás sapkáját Thóna alá esapta. - Mi az ördögöt csinálsz ott, Koma? Miben töröd ismét azt a nagy buksi fejedet?

P- Tudod mit határoztam el, Barnabás? ? válaszolta Talpas lelkesiulten - de errôl a pompás tervrôl már senki le nem beszélhet engem...

Na, mi volna az? - kérdezte Barnabás kivánesian s leült az asztal mellé.

- Hát meg akarom látogatni fehér rokonaimat, akikről már sokat hallottam... s akik itt a Jegestenger körü̈l tartózkodnak. - És ujjával Európa legészakibb részére mutatott.

Barnabásnak makrapipája az ámulattól majdnem kiesett a szájából.

- Hát vanank nekünk fehér testvéreink is?
- Hogyne volnának! Azt hiszed talán, hogy a világ medvéi mind olyan barnák, mint amilyenek mi vagyank? Vannak bizony testvéreink között feketék is, fehérek is. Itt fenn az északi sark közelében - s a térképre mutatott - mackótársaink kivétel nélkül fehérek.
- Hát ott is terem málna? Ott is csinálnak a méhek lépesmézet?
- Fehér testvéreink sem a málnát, sem a lépesmézet nem ismerik. OOk csak hust esznek. Haiat és fókát.
- Talán esókát akartál mondani - szó!t közbe Barnabás nagyokosan.
- Ördögöt csókát! - felelte Talpas türelmetlenül. - Ott afféle madár ninesen. Hanem, igenis, fóka, az bőven van,
- Milyen az? Még nem papáltam olyat.
- Hát abbizony furesa allat. En is esak könyvekből ismerem. Ezek szerint feje kerekded, a kiesi bornyu fejéhez hasonlit. Két melisô lába rövid, inkább esak kapaszkodásna és uszásra alkalmas. Hátulsó két lábával még mászni sem tud, uszás közben azzal kormányoz, éppen ugy, mint a hal a farkával. Lábujjait uszóhártya köti össze. Orsó alaku teste a haléhoz hasonlé. A fóka a vizben bámulatos gyorsan mozog, kitünó uszo. A szárazföldön azonban alig vonszolja testét, lomha, majdnem egészen tehetetlen. No és mit mondjak még róla? Igen... a prémje nagyon finom, bársonyos. A szörmekereskedök drága pénzen veszik. Fehér testvéreink azonban nem sokat adnak a fökaprémre. Inkább pompás vastag szalonnájáért és izletes husáért vadásszák.
- Érdekes! Nagyon érdekes! Aztán hogyan képzeled el, hogy eljuss a Jegestengerhez?
- Micsoda kérdés ez? Hát nepülögézen. Aki egyszer megkóstolta a repülögépet, mint én...
- É mint én! - vágott közbe Barnabás, büszkén mellére ütve.
- Az mindig ég a vágytól, hogy ujra lebegjen ég és föld között - folytatta Talpas iszónokolva. - Eletem legszebb emlékei közé tartozik az az első repülôatunk...
- Mikor a Feketetengerbe ugrottunk bukdácsoló repülögépünkről, melyet az orkán nehány pere mulva egy sziklához csapva, pozdorjává tört.
- Hát mikor a bolgár parti sziklák közt lehuztuk a róka veres nadrágját...
- A nadrág tulajdonosát pedig megettük! - egészitette ki Barnabás uram.
- S mikor a két dühös vadászkutyával binkóztunk, emlékszel-e?

- Ưhüm.
- Közülük az egyik az orrodba harapott s ha oda nem vágod a fa törzséhez, bizony esunya végünk lett volna, mert már közeledett a vadász átkozott puskájával.
- Az ám - folytatta Barnabás - hát mikor a véres orromat meg akartam mosni, de véletlenül egy sós tóba dugtam. Ki gondolta 'volna, hogy Bulgária tengerpartján a tavak sósvizból állanak. Tyüh, milyen fájdalmat éreztem! Kinomban nagymiamámat láttam krakoviánkát táncolni.
- He! he! he! - nevetett Talpas koma jóiziien. - Hát mikor Zsurzsevo közelében a Duna mocsaras partján majdnem az iszapba ragadtunk s olyanok lettünk, mint a kéményseprök...
- Hát mikor a regátba érve, egy gazdátlanul hagyott autóra csipeszkedtünk - jegyezte meg Barnabás - oly hossza gyaloglás után elfoglaltunk egy örizetlenül álló gépkocsit s azon robogtunk be Bucuresti városába.
- Onnan pedig jegy nélkül a vonat legutolsó kocsijába kapaszkodva, eljutottunk a Kárpátok aljáig, majd a székelyföldön átgyalogolva, épen, egészségesen tértünk haza,
- Valóban szép utazás volt! - mondta és elérzékenyedve gondolt vissza a régi szép időkre.
- Gyönyöriu, elragadtató ut volt az! S az a kirándulás, amit én most tervezek, még gyönyörü̈bbnek és érdekesebbnek igérkezik.
- Szivesen leszek most is az utitársad! - szólt Barnabás. - Mert szeretem a kalandokat.
- Itt a talpam, nemidisznóláb! Ezt az ajánlatot egyenesen elvártam tőled! - és szeretettel megrázta Barnabás ux szörös manesát.

De honnan szerzünk repülögépet? Ez a lkérdések kérdése - jegyezte meg Barnabás laggodalmaskodva.

- Barátom, egy kis vakmerőséggel ez is menni fog. Hallgass ide. Brasov városban van ’egy repülőgép-gyár. Onnan szerzünk egy uj repülögépet.
- Hogyan? Mi módon?
- Hát, ha máskép nem megy a dolog erőszakkal! Egyszerüen hadat üzenünk a gépgyár igazgatóságának. S mivel bizonyára golyós fegyverrel fognak védekezni éles karmaink
és erős karjaink ellen, amint sejtheted, bátorságra és vakmeröségre lesz szüikségünk.
- Tehát rabolni fogunk? - kérdezte Barnabás megdöbbenve. - Jaj, én az eröszakoskodást nem szeretem. Irtózom az ilyesmitől. Aztán vigyázz Talpas koma! Az emberrel kikezdeni nem tanácsos. Megbüntet az Ég, majd meglátod!
- Miért büntetne? A medveerköles egészen más, mint az emberé. Igaz, hogy az emberek közt a rablás, a tolvajság mások megkárositása szörnyü nagy bün, de nálunk természetes đolog, sőt sok esetben erény. Ugyancsak felkopna az állunk, ha egy szép napon elhatároznók, thogy többé nem bántjuk az emberek juhait és Bárányait.
- Az más! Az élelemre feltétlenül szülkségünk van! De repülőgép nélkül továbbra is megélhetünk. Meglátod, egy ilyon igazságtalan rablókaland okvetlenül bünhödni fog.
(Folytatjuk.)
MUZSIKA MATYI NÓTÁJA:


> Magam járom a világot, Megrikatok száz virágot. Az életem muzsika dal, Szebbet ennél ugyan ki hall?


## Nyulvitézek

Megrázza a csengetyuiiét, A nyulaknak nagy királya: Hat pár fürge nyulparipát Fogjałok be a szánkába!

Hat pár fürge nyulparipán Megiárom a birodalmam, Kinek mi az uigye, baja,
Két fülemmel én hadd halljam!

Pereg a dob ill is, oft is, Jobbra-balra trombitálnak „Jönnek a zöld kalaposokl" Jelentik a nagy királynak.

Bezzeg erre ugy megijed A nyulaknak hős királya, Hogy, mi türés, mi tagadás, A hideg is majd kirázza.

Alig hallik el a parancs, OH térem a csengős szánkó, Minden nyuszi füle mellett Kakastollból egy-egy zászló.

Le is ugrik a szánkóról S hazafelé karikázilk.... Hał pár fiirge paripája Mind utána paripázik.

Mind az egész hadserege Esze nélkïl fut uł́ána, Meghuzódik ki bokorba, Ki pedig a barázdába.

Nem maradt a csatatéren Csak a csengős, ezüst szánkó, Meg a nyuszik fuile mellett Kakas tollból egy-egy zászló.

Aki akar, bele uilhet, Majd huzza a Bodri, Sajó, De oszl meg ne ijedjetek, Ha kiállok: „Hahól Hahól"

POSA LAJOS.

Vert eziist a fényes szerszám,
Vert eziist a kantár, zabla, A szánkł́nak talpa, sarka,
Szinezïstfel megvasalva.
Esik a hó... siklik a szán...
Hegyen-völgyön cseng a csengö:
,,Jön a király! IH a király!
S nyullal telik meg az erdo.

- Oh, hallgasd meg panaszunkat.

Tapsifililes nagy királyunk!
Birodalmald messze földjén
Nincsen nyugłunk, maradásunk!
Puska ropog minduntalan, Zöld kalapos ropoglatia; Nemzetséged egyre pusztul,
Mindennap több a halotlja.

- Ezer kartács, ezer bomba! Biz ez, biz ez, nem jó ujság! Fussatok a fegyvertárba! Legyen, ha kell, háboruság!
$S$ haragosan izeg-mozog
A hős király füle, bajsza.. Fegyverben már egész népe, S megkezdödik a nagy hajsza.
- Most gyere hát, zöld kalapos! Tudom, hogy a hóba harapsz!
Most gyere hát, hosszu agár,
Maid meglátod: visszaszaladsz.



## VIZIMALOM.

Patak mellett vizimalom,
Benne buza egész halom.
A lisztjéből holnapután Kenyeret siit édesanyám.


## A legbecsesebb ajándék

Egy kis falubàn egymás mellett lakott a szegény ember a dusgazdlag emberrel, de mig ennek szép kőháza, cseréppel fedett csúrje volt, addig a szegény vályogfalu házát minden oldalról „papok" támasztották, hogy valamiként maga alá ne temesse a szegény családot. A gazdag szomszéd nem is igen érintkezett szegény szomszédjával, legfeljebb, ha dicsekedö kedve támadt, ilyenkor magához hivta s pöffeszlkedve mutogatta az ökreit és szebbnélszebb marháit, lovait. A szegény ember persze irigykedve nézte és erösen fájt neki, hogy bár éppen annyit, vagy még sokkal többet is dolgozik, mégis olyan szegény, hogy alig birja napjait tolni egyiket a másik után. Ami kicsi földje volt, azt hibátlanul megművelte, de sokat nem várhatott a kevésből. Valahányszor lefeküdt, mindig arra kérte a jó Istent, hogy adna neki ilyen nagy vagyont, fliszen ō is tadna olyan gazda lenni.

Egyszer, amint a kertjében szemlélte a terményeket, álmélkodással látta, hogy az egyik tök indán egy olyan hatalmas tök van, amilyent ő soha életében nem látott, de talán még a nagyapja sem. Igen-igen megörvendett ennek a gyönyöriü példánynak s nyomban elhatározta, hogy a szeretett királynak viszi ajándékba. Gondolá, hogy meg fog örvendeni ennek a király, mert hát olyan tököt bizonyára még ökelme sem látott. Gondolatát tett is követte. Vette az általvetöt, bele a tököt és meg sem állott Budáig. A király ebben az időben Mátyás király volt, akit mindenki az ,igazságos Mátyásnak" titulált s aki ugy ismerte országa embereit, hogy más király talán még a rokonait sem ugy. Persze nem könnyen tudott bejutni a királyhoz, mert, hogy tököt akara vinni a királyhoz, az ajtónállók bolondnak vélték. De nem azért volt emberünk magyar s méghozzá székely, hogy elő ne szedje minden okosságát, amig beengedték a király kegyes szine elé. Midön a szegény embert megpillantotta a nagy tökkel, a legnagyobb szivélyességgel fogadta. Eilvette a tököt és mindjárt leszámolt meki vagy 200 aranyat. De egyéb sem kellett a szegény embernek, sietett haza, mindenkinek $\Leftrightarrow$ mesélte, hogy a király milyen gazdagon meg-
ajándékozta. Eleinte nem is hitték, csak mikor kezdte épiteni a gazdag ember házánál is szebb házát, akkkor kezdtek felfigyelni reá. Persze, mindenki irigyelte a szegény szerencséjét. A gazdag szomszéd is elöhozatta a legszebb négy ökrét, kikente-fente, azután meg akáresak a szegény ember, meg sem állott Budáig. Ugy gondolta, ha már azt a szerencsétlent egy tökért olyan gazdagon megajándékozta, neki a négy szép ökörért sokkal többet fog adni. De a király már ismerte a gazdag embert. Ơkreit jóformán meg sem nézte. Elöszedte a szegényember által ajándékozott szép nagy tököt és igy szólt a gazdag emberhez:

- Láttálee már életedben ilyen szép nagy tölköt?
- Bizony ilyet soha sem, felséges király Uram.
. Na látod, ez a te közvetlen szomszédodnak a kertjében termett. Most neked adom. Leryen a tied, vidd haza. Becsesebb ajándékot, Lia akarnék-sem adhatnék a te szamodra, a hozott négy ökörért. Az ökrök meg legyenck a te szegény szomszédodé. Aki ilyen szép nagy tököket termel, az megérdemli, hogy ökrei is legyenek...

A gazdag ember, most már leforrázva, husszu orral vitte haza a becses ajándékot. Bâra-Berekeresztur. Ifj. Kolozsváry Józsel.

## Öszi rózsa

Ezervirágu szép szines nyárnak Tündérruhája itt-ott megszakadt. A mezők ékessége, aranykalásza Már régesrég behordva, fáradtabb a nap.

> Kertünk alján sok-sok öszirózsa, Fátyolos szirmu, könnyü szép virág Hajlékony szárain leng-libeg a szélben, Kelyhében lepkének, bogárnale szállást ád.

Ezervirágu szép šines nyárnak, Már csak utolsó emléke vagy. Könnyüruháju halvány ószirózsa, Ha elhervadsz, utánad jó a dér, a fagy. Petran.

Katona Jenó.


Ebben a számunkban nem lesz uj rejtvény, helyette két találós képet hozunk. Nézzétek meg jól a képek közötti összefüggést, vagyis azt, hogy mit akar elmondani,
kifejezni nektek ez a két kép. A legjobb megfedjtéselket „Ahogy kis munkatársaink irnak" e. rovatumkban fogjuk leközölni.


184

## A drágakövek és a gyémántkavics

Sok drágakő feküidt a kőköszörtüs dolgozó asztalkáján. Ott volt a vérpiros gránát, a szalmasárga topáz, a tengerzold smarragd, a sokszinï opál és a halványlilaszin amethiszt. Gazdlájok mindiennap velök foglalkozott, most ezt, majd amazt fényesitve, csimositva. Hanem egyszer coak mindnyáját félretette s egy egészen közönséges kavicsot vett elő, s abban gyönyörködött, azt vizsgálgatta, hogyan lenme legjobb kiköszörülni?

A kényes drágakövek szörnyen megnehezteltek ezért a közönséges társaságért.

- Mit akar közöttiank ez a haszontalan békasó? - kérdék, ajkaikat biggyesztve s félváll ról tekintének a kis kaviesra és nagy félve félre vonultak tőle, hogy tiindöklő lap-
jaikat be ne szennyezzék, meg ne sértsék durva kérgével.

A köszörüis jól hallotita a kevély kövek beszélgetését, die nem szólt rá semmit. Csak az igénytelen kis kavicessal foglalkozott, azt köszöriülte, azt csiszolgatta, s im egyszerre a durva kéreg levált arról s a belőle előtiiinó gyémánt olyan kápráztató fényt lövel kevély társaira, hogy majd a szemök világa veszett ell bele.

A köszöriis most csak annyit mondott a megszégyenült drágaköveknek:

- Máskor jobban vigyázzatok, kevélyek. s ne hamarkodjátok el könnyelmü itéleteket; a kïlszin gyakran esal!

Györy Vilmos.


## SZULLOKERT.

Jó Isten, te adtál neikem Szerető sziilőket, Jóságukért oltalmazzad S áldd meg, kérlek, ôket.

Mennybéli szent Atyám Aldd meg jó atyámat, Ki gyermeked javá, Gondoskodva fârad. Aldd meg jó atyámat, Hogy ugy nevelhessen, Mintha te nevelinél, Hogy ugy szerethessem, Mintha csak te lemnél, Istenkém, ugy áldjad
Drága jó atyámat.
Mennybéli Szüzanyám, Szeresd jó anyámat, A jó Isten után . Nokem Jegdrágábibat, Aldd meg jó anyámat Hogy ugy nevelhessen, Mintha te nevelnél,
(ana En is ugy szeressem, Mintha csak te lennél. Szüzzanyám, ugy áldjad Ėdes jó anyámat.
Cluj.


Közmondások - böles mondások:
Ki sokat markol, keveset fog. (Bara Ietván III. el. o. t.)

Egyik holló nem vájja ki a másik holló szemét. (Makó Tivadar IV. el. o. t. Resiţa.)

Ebnek kutya a barátja. (Weress Jenőke és Bözsike Brasov.)

A rest kétszer fárad. (Kósa András IV. el. o. t.)

## AHOGY KIS MUNKATARSAINK IRNAK

 A KIRALYFI.Egyszer volt, hol nem volt, volt egyszer egy király. Annak a királynak volt egy fia. Egyszer a királyfi megbetegedett. Az öreg kiraly minden orvost odahivatott, de egyik sem találta el a betegségét. Sokaig feküdt a királyfi. Egyszer arra repült egy szép kis madárka, ráezállott a királyfi ablakára és gyönyörüen énekelt. Mikor meghallotta ezt a királyfi, azonnal meggyógyult. A királyfi gyakran járt vadászni, egyszer amint vadászott, megpillantotta a kis madárkát egy faágon. Hivta, csalogatta magához és a kis madárka a királyfi vállára repült. A királyfi simogatta, dédelgette és megesókolta a madárkát. Eis halljatok csodát, a kis madár egy nagyon szép királyleánnyá változott. Hazamentek és megeskiidtek. Még ma is boldogan élnek, ha meg nem haltak.

## Irta: Csüry Eva

## Kise Olga, Cluj, birálata a következö:

Olvastam àz Uj Cimborában, hogy éppen ugy, mint a tavaly ujévi vakációs beszámolókat nekünk kell elbirálni a husvéti beszámolókat. Nekem legjobban tetszett a Nagy Loránd beszámolója, neki itélem az elsó dijat, a II-ik dijat Wenter Sándornak, a III-ik dijat Makó Tivadarnak

MIT JATSZUNK GYEREKEK?
Mintegy negyedszázad érdekesebbnél-érdekesebb jaték leirása van összefoglalva a dr. Imre Lajos és dr. Rajka László: Ifjusági játékok c. könyvében. Kapható a Minerva R. T.nèl Cluj, Baronel Pop 5.

Itt közlünk belőle mutatót.
Ki kinek a könyvét ismeri?
A játékosok körbe ülnek. Egy, a remdező, kérdezi az elsőt. Mondjon egy könyv cimet. Aki elsônek találja ki az iróját, kap egy jutafompontot. Most a másodiktól kérdeznek könyvcimet s annak az iróját. Eé igy tovább, aki a legtöbb irót tudja megnevezni, az lesz a versenyben a győztes.

Ugy is lehet a játékot folytatni, hogy minden játékos papirlapot kap és aarra irja fel, hogy milyen iróknak milyen munkáit ismeri.


## sZERKESZTŐI ÜZENET

Teleky Dezső, Coltesti. A két regét megkaptuk, ugyszintén a küldött levelét - azt mindiánt át is adtam a cimzettnek. - A szept. 13.-i levélre s a többiekre is válasz ment. Szives iidvözlet. - Kormos Jenó, Ploiesti. Az október 4 -ére vonatkozó cikk jönni fog - bár nem egész terjedelmében. Francia és némeł gyermek lapokat most nem kuildhetek, esetleg alkalomadtán.

Vége a hosszu szünidőnek - kis cimboráink testben-lélekben megerösödve kezdenek hozzá az uj iskola évhez. Az Ui Cimbora postáján is Játszik már, hogy kis olvasóink itthon vannak, hazajöttek a nyaralásból. Egymás ułán futnak be a nyári beszámolók. De várjuk is minden kis cimbora beszámotóiát, ugy a levelezö, mint a kertészkedö, bélyeggyuïtő, reitvényfeitō, vagy a raizolgató kis cimboráktól. Fel teháł a munkára, kis cimborák! - Br. Bánffy Katinka, Cluj. Látom nem feledkeztél meg az Uj Cimboráról, amint a nyaralásból hazajöttél, első dolgod volt az Ui Cimborának irni. Gonidolom, hogy Szalárdon nagyon jól telt az idö. Irod, hogy solkaf fürödłetek és pompás kirándulásokat csinálłałok. A nefeleits magvakałt elvełetted, szépen ki is keltek. Csak ápold, gondozd továbbra is kicsi Katinka. Október végén ritkitsd meg és iiltesd szét őket, igy maíd iszépen áttelelnek. Meglátod, mennyi örömöt szereznek neked majd a jövỏ tavasszal. - Simon Paraschiva, Sft.-Gheorghe. Várjuk a kis cimbora bemutatkozó levelét. Szives iđdvözleł. - Szabó Mártuska, Turda. Olvastam az "Aranyosszékben" hogy milyen szép volt a "Zizi" elöadása s milyen sokan szerepeltek az ottani kis cimborák köziul is. Bizomyára te is oft voltál az elöadáson - majd iri róla. Az elöfizełés megérkezett. - Dobó Pistuka III. el. ol. Brasov. Még csalk III. elemista vagy, Pistuka, de lám lefözted a nagyokat is. - te magad állitotfad ki a pénzesutalványł̀. Ez már derék dolog, azt látom be~ töle, hogy nem csak szórakozłał téged ez a kis cimbora ujság, de néha komoly dolgoikra is megtanit. Csüry Évike, Nisipeni. Lám csak, nem vallok szégyent az én négi kis levelezö cimborámmal. Megiött töled az első szeptemberi levél. Még fel sem bonfotłam, már láftam, éreztem a sulyáról, hogy itt nem egy nyulfarknyi levélről van szó, amint hogy ugy is volt. A nyári beszámolód dicséretreméltó, annak idején közölve is lesz. A reitvénymegfeitések is iók. A névnapi köszöntő verseł el fogom olvasni még egyszer. - Pál Bandika, Barault. Látom, Bandika nem feledkeztél meg az Uij Cimboráról. De ám én szeretnék többet is tudni rólad. Hogy melyik iskolába, hanyadik osztályba jársz? a bélyeggyuiitök közé tarło-

## DALOLJATOK KIS CTMBORAK!

## VALAHOL EGY HALVÁNYARCU...

Valahol egy halványarcu megtört asszony, Fehéné lett haja már az életharcon. Gyermekei, - ki itt, ki ott, - messzejánnak A jobbsorsra, szerencesére várnak, várnak.
Hogytha jön is egy-egy levél nagy\&okara, Aki kapja mindig sirva borul rája. Semmi jó sinces a levélben, az irója,
A napokat egymásra csak rója, rója.
Valahol egy fehérhaju, halvány asszony, Lelkét tépi gyermekiert; száz fájó gond. Fgyiknek sincs márványfalu palotảja, Eletutját mindenik esak sirva járja.
Es ha jön is egy-egy levél messze tájról, Eiszaik-délröl, napkele tről, napnyugtáról, Az irását megesókolja százszor azon Az̀ a megtört fehérithaju öreg asszony.
Cluj, 1930. nov. 30. Lászlo Marcelle,
zol e, vagy a rajzolgató kis cimborák kközé? Hogy a küldött virágmagvakat megkaptad e? No majd ird meg. - Bálint István és Károly, Cernatu. A Turdáról iroff gyönyörii lapot megkapłam. Nagyon jól esett, hogy gondoltatok rám. Iriátok, hogy a rossz idó miatt keveset fürödtetek. Itt sem volt nálunk valami nagyszerui a nyár. No, maid iriatok máskor is. - Ref. elemi iskola, Căpud. A küldö̈t elöfizetést megkaptuk. Nem lehełne-e oft toborozni néhány uj kis cimborát? Szives ïdvözleł. - Kuirthy Zollán, Acăs. Orömmel halljuk, hogy Klárika itt fog tovább tanulni, legalább megismeriuik majd a kis cimborát. - Dobay Milike, II. el. ot. Făgăras. Most infál először az Uj Cimbonának. S ahhoz képest, hogy te még csak II.ikba jársz, nagyon jól sikerült a leveled. A Mesemondó királykisasszonyt alig várod, - kéred, hogy a megrendelök sorába téged is vegyiink fel. Már fel is vettuink. Teleky Dezső bácsi orömmel fogia maid olvasni, hogy te mennyire szereted olvasni a meséif és a verseit, de még azt is. ami Tudóka Ferkóról szól. - Miklós Jancsika, Brasov. Szeretném, ha kiuldenél egy szép bemutatkozó levelet, hogy megismerjelek. A szerkesztő néni szeretne fudni minden kis cimboráról, hogy hova iár, hány éves, hány testvére van - mit szeref legjobban olvasni az Ui Cimnából, - hogy ki kertészkedik, ki gyuijt bélyeget, ki szereł raizolni, ki pedig rejtvényt fejłeni. Ezekeł ir-


Zák a bemutatkozó levélben az uigyes kis cimborák. - Siposs Jolánka, Satu-Mare. Vakációs beszámolód beérkezett. Hál Istennek, hogy olyan jót telt el a nyarad. Voltál Debreczenben is. Condolom sok szép élménnyel iàttél haza. A beszámoló maid sorra keriil. - Weress Zsofiika, Cluj. Minden ió rejtvény sorra keruil egyszer. A tied is kicsi Zsöfika, csak légy eqy kis tuirelemmel. A 26 -os számu reitvénymek figyeld maid a megfeitését. - Kadecska Piroska, Bu~ curesti. A Tecirghiolból kuildö̀t uidvözlö kártyát megkaptam. Gondolom, hogy naigyon iól érezted magad ezen a szép fürdöhelyen. Azóta már otthon is vagy, s megkezdödött nálatok is az iskola, ugyebár? Remélem az öszi toborbón te is részt veszel. - Borsos Melinda, Aiud. Hol töltötted a nyarał? - Kovács Bercike, Aiud. Váriuk bemutatkozó leveled. - Majay Endre, Aiud. Kikeltek e a virágmagvaid? Kiváncsien váriuk a kis kertészkedöktöl a beszámolót: ki, hogy gazdálkodoth a nyáron? - Szabó Judithka, Aiud. Remélem, a pihenéssel eltoltötl nyár után te is belépsz a levelezö kis cimborák közé? - Lázár Beltike és Zsófika, Ardusat. Ha egyszer itt járłok, pocietek be a szerkesztöségibe, szeretnélek megismerni bermeteket. - Adorián fvárka, Ardusát. HalRent. Tvantan, nagyof nottél a nyaron, sokat fürodte! a Szemosban - szóval gyuiiłógetted az eröt az ui iskolai évre. Szünidei beszámolót várom föled. Szabadi Babuka és Ocsi. Az elöficetési dij, amelyröl irtatok, mind a mai napig nem érkezett meg. Ha a szelvény meg van, utána kell nézai olt a postán. Sipos Gyurika, Kovács László, Bucuresti. A könyvedési fäzelcket nektek is elkuildtuik. Forgatni kell ezt a kis fiizetet gyakran, igy tudiátok meg legkönnnyebben, hogy álltok az elöfizetéssel. A virágmagga! the: tészkedtetek-e? - Saska Juci, Carei. Nemsokára eay éve is lesz, hogy olvastad Vadnay Hermin némitöl Bobarózsa és Kertész Panna meséjét és még most is emlegeted, hogy menayire tetszett neked. Látszik, hogy figyelmesen olvasol és gondolkodol afollôt, amił olvastál. A Hermin néninek kuildö̀t uidvöz'elet itt át is adom. Irj maid máskor is.

Elơfizetési árak: Egész évre 200, fél évre 100 L . A Osaládszövetség tagjainak 160 Lei és 10 Lei portó. Egyes rzám ára 6 Lei. Magyarországen 12 p. Jugoszláviában 150 dinár. Ceehszlovákiában 60 ck . - Magyarországi előfizetöink kéretnek, hogy hátralékos dijaikat Fe renczy Pál gyógyszerész Hosszupályi, Biharmegye cimre juttassák el. FÖmunkatárs: TELEKY DEZSO.
Uj Cimbora szerkesztôsége és kiadóhivatala Satu-Mare, P. Bratianu No. 9.
SZABADSAJTÓ R. T. NYOMDABERLETE

## REJTVENY-ROVAT

A 23. szám megreitése: 1. Egyenlöség, 2. Madarat tolláról, embert banátjáról lehet megismeini. 3. Aligátor, 4. Ki mint vet, ugy arat. 5. Fürész, 6. Analfabéła.
24. szám megfeitése: Kereszłtreifvény. Vizszintes: 1. örmester, 7. rendör, 9. Juci, 10. lik, 12. Z. D. 13. fik, 15. és, 17. coir, 19. Sári, 21. K. O. 23. sugár, 25. ó, 26. sak(k). Fiuggöleges: 1. öriz, 2. rendes, 3. M. N. C. 4. Edit, 5. S. O. 6. trikó, 11. karó, 14. fiu név, 16. sas, 18. ikra, 20. rug. 22. só, 24. ás.

Van nekem egy tyukocskám, amely a föld alá ̉ár toini - megfeitése: burgonya.
25. szám megfejtése: 1. łáncverseny, 2. szalonkia, 3. Ermihályfalva, 4. egyetem. Ki találja ki? 1. A Vezuv 1200 méter magals, 2. Satu-Maren van edény-, szallag-, bôr-, vagon-, tégla-, vegyipari, csolkoládéés cukorka-, aszłalosáru-, ostornyél-, fünész-, szal-makalap-, művirág-és szemfedélgyảr. 3. Könyves Kálmán ulán Imre királyig a következỏ Arpádházi királyok uralkodtak: II. Istiván, utána bátyiának A1mos hercegnek a megvakitołt fia, I-ik vagy Valk Béla, utána fia II. Géza, majd Géza fia III, István, azfán Yalk Béla fiai II. László és IV. István és IV. Istvá) testvére III. Béla. Az aranybullát II. Endre adła ki 1222-ben. 4. A rómaiak a szégyenletes békekötés értelmében arra kötelezték magukat, hogy évi adót fizetnek Decebálnalk, ezenkiviil tiszteket kuildenek a dák kotonák kiképzésére és mesteremebereket adna, hogy várépitésre és kuilönbözō mesterségre tanitsák a népet. 5. Arany János V. László c. költeményében.

Megfeitést kuildtek be: Huttira Margit, Fried Laci, Balogh Anfi, Weiss Ibolya, Grossmann Ibolya, Imre Sándor és Bandi, Román Kató, Harkácsi Sárika, Szöke István, Lơwy Evike, Weress Zsófika, Csüry Evi, Thodorán Valika, Haiós Pista, Miklós Bubi, Nyárádi Babi, Florescu Mimi, Pásztor János.

Nyertesek lettek: Lőwy Evike, Déva; Grossmann Ibolya, Satu-Mare; Thodoron Vali. Brasov; Nyárádi Babi, Timisoara, Pásztor János.


A satúmareei uj cimborák bélyegesere délutánját szombatom délutánonként tartjuk a kiadóhivatal helyiségében $P$. Bratianu 9 . Kezdő és régi bélyeggyuijtőők egyformán résztvehetniek ezelken az összejöveteleken 4 órától kezdődően 6 óráig.

